

Jozef Pavlovič
POTOPA SVETA

Adamových potomkov pribúdalo. Mnohí z nich prestali slúžiť Bohu, v ich srdciach sa zahniezdila bezbožnosť a zloba. Iba Noe a jeho traja synovia s rodinami zostali spravodliví.

Lutoval Boh, že stvoril človeka, a vo svojom srdci mal bolesť.

Preto povedal Noemovi:

„Uzatváram s tebou zmluvu. Postav koráb z dreva tesaného, lebo zošlem na zem potopu. Všetko živé zničím. Ty však so svojou rodinou zostaneš nažive.“

Noe už nebol najmladší. No urobil, ako mu Boh prikázal. Po mnoho rokov aj so svojimi synmi staval loď nesmiernych rozmerov a pritom napomínal ľudí:

„Čiňte pokánie!“

Ludia sa mu však vysmiali.

Keď už plavidlo stálo, riekol Boh Noemovi:

„Vojdi do korábu aj s celou svojou rodinou. Vezmi so sebou aj zvieratá v pároch a pre všetkých dostatok potravy!“

Tak sa aj stalo. A Boh zatvoril za Noemom dvere.

Potom lialo štyridsať dní a štyridsať nocí. More vystúpilo z brehov. Vody zaliali domy, stromy i tie najvyššie vrcholky hôr. Všetko živé bolo zmetené zo zeme. Zostal iba Noe a to, čo bolo s ním v korábe.

Vody vládli nad zemou stopäťdesiat dní. Potom si Boh spomenul na Noema a rozkázal vodám, aby klesali. Koráb spočinul na pohorí Ararat. Po čase otvoril Noe okno a vypustil holubicu. Tá si však ešte nemala kde sadnúť. Preto sa vrátila na Noemovu ruku. Po siedmich dňoch ju vypustil znovu. Taktiež sa vrátila, ale doniesla čerstvú olivovú ratolesť. Keď po týždni vypustil Noe holubicu do tretice, už sa nevrátila. Z toho Noe usúdil, že voda už opadla. Keď zem oschla a všetko vystúpilo z korábu, povedal Boh Noemovi:

„Hľa, uzavieram s tebou novú zmluvu. Už nikdy nezničím svet potopou. Preto vytváram dúhu. Kedykoľvek sa zjaví na oblohe, pripomenie mi môj sľub.“



(ten) **potomok** – *leszármazott, utód (gyermek, unoka)*

(tá) **potopa** – záplava, povodeň (*özönvíz*)

pribúdať – zväčšiť sa čo do počtu, množstva (*növekedni, szaporodni*)

(tá) **zloba** – nenávisť, nepriateľstvo

(ten) **koráb** – veľká drevená loď v minulosti

tesaný – opracovaný dlátom (*gyalult*)

(to) **pokánie** – ľútosť nad previnením a predsavzatie polepšiť sa (*vezeklés, bűnbánat*)

(to) **plavidlo** – vodný dopravný prostriedok (*vízi jármű*)

zmetený – zrazený, zhodený, zničený (*lesöpört*)

spočinúť – zaujať miesto a zostať na ňom istý čas (*nyugodni valamin*)

(tá) **ratolesť** – vetvička, halúzka (*gallyacska*)

do tretice – na tretíkrát

(tá) **dúha** – szivárvány